

Міністерство освіти і науки України

**ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ РАДІОЕЛЕКТРОНІКИ**

НАКАЗ

06.11.2024

Харків

№ 321

Про введення в дію рішення
Вченої ради університету

Відповідно до ст. 36 Закону України «Про вищу освіту» та протоколу
№ 15 засідання Вченої ради університету від 31 жовтня 2024 року,

НАКАЗУЮ:

1. Затвердити та ввести в дію рішення Вченої ради університету з питання «Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність в Харківському національному університеті радіоелектроніки».

2. Затвердити та ввести в дію Порядок реалізації права на академічну мобільність в Харківському національному університеті радіоелектроніки (додається).

3. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність Харківського національного університету радіоелектроніки, затверджене наказом в. о. ректора від 27.02.2020 р. № 120, визнати таким, що втратило чинність.

4. Контроль за виконанням наказу покласти на проректора з міжнародного співробітництва Мурада ОМАРОВА.

В. о. ректора



Ігор РУБАН

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ ХНУРЕ

від «06» 11.2024 № 321

**ПОРЯДОК
РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАВА НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ В
ХАРКІВСЬКОМУ НАЦІОНАЛЬНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ
РАДІОЕЛЕКТРОНІКИ**

1 Порядок реалізації права на академічну мобільність в Харківському національному університеті радіоелектроніки (далі – Порядок) розроблено на основі Законів України «Про вищу освіту», «Про наукову і науково-технічну діяльність», постанови Кабінету Міністрів України «Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність» та інших чинних нормативно-правових документів, що регламентують діяльність закладів вищої освіти України, а також нормативно-правових документів, що регламентують діяльність в Харківському національному університеті радіоелектроніки (далі – ХНУРЕ), а саме Статуту ХНУРЕ, Положення про організацію освітнього процесу в ХНУРЕ, Стратегії інтернаціоналізації ХНУРЕ.

Організація, координація та контроль за міжнародною академічною мобільністю покладається на проректора з міжнародного співробітництва ХНУРЕ та відповідних координаторів певних проєктів академічної мобільності від ХНУРЕ.

Організація, координація та контроль за академічною мобільністю в межах України покладається на першого проректора ХНУРЕ та відповідних координаторів певних проєктів академічної мобільності від ХНУРЕ.

Організаційне забезпечення освітнього процесу в рамках академічної мобільності здобувачів вищої освіти на рівні факультету здійснює координатор ЄКТС на факультеті. За необхідності він звертається за консультаціями до координатора ЄКТС ХНУРЕ.

Учасниками академічної мобільності в ХНУРЕ можуть бути:

– громадяни України, іноземці та особи без громадянства, особи, яким надано статус закордонного українця, особи, яких визнано біженцями, та особи, які потребують додаткового захисту, які здобувають вищу освіту ступеня бакалавра, магістра, доктора філософії (є здобувачами вищої освіти – студентами, аспірантами) за денною формою здобуття освіти, здобувають ступінь доктора наук (є докторантами) або працюють за основним місцем роботи в ХНУРЕ і які згідно з цим Порядком, беруть участь у програмі академічної мобільності в іноземному або іншому українському закладі освіти або науковій установі;

– іноземці, особи без громадянства, які здобувають вищу освіту, науковий ступінь або працюють в іноземному закладі освіти або науковій установі і які згідно з цим Порядком, беруть участь у програмі академічної мобільності в певному українському закладі освіти або в науковій установі.

Цей Порядок не поширюється на:

- осіб, тимчасово допущених до занять;
- слухачів;
- здобувачів вищої освіти, які в установленому законодавством порядку перебувають в академічній відпустці;
- здобувачів вищої освіти, здобувачів наукового ступеня, працівників ХНУРЕ, які направлені Міністерством освіти і науки України за кордон на навчання, стажування, педагогічну, науково-педагогічну та наукову роботу на виконання міжнародних, міжурядових та міжвідомчих договорів про співробітництво в галузі освіти та/або науки, міжнародних програм, проєктів.

2 Цілями академічної мобільності є:

- інтеграція ХНУРЕ в Європейський простір вищої освіти та Європейський дослідницький простір;
- обмін передовими практиками та досвідом у сферах освіти і науки;
- модернізація системи освіти;
- цифровізація навчання та управління;
- підвищення якості освіти та ефективності наукових досліджень;
- підвищення конкурентоспроможності освітньо-наукової спільноти ХНУРЕ;
- розвиток професійних навичок та особистісних якостей учасників академічної мобільності;
- поглиблення співробітництва з міжнародними партнерами у сферах освіти і науки;
- підтримка соціальних, економічних, культурних взаємовідносин та зв'язків з іншими країнами.

Завданнями учасників академічної мобільності є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки, професійної майстерності учасників академічної мобільності;
- отримання міжнародного досвіду провадження викладацької, наукової, науково-технічної діяльності та доступу до європейської та світової дослідницької інфраструктури;
- реалізація спільних наукових, науково-технічних та/або освітніх проєктів;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- популяризація української мови, культури, поглиблення знань про культуру інших країн.

3 Для реалізації права на академічну мобільність ХНУРЕ укладає у письмовій або електронній формі партнерський договір між закладами-партнерами про виконання програми академічної мобільності (Додатки 1, 2).

Укладення договору про співробітництво між закладами-партнерами, а також партнерського договору та договору академічної мобільності в умовах воєнного стану здійснюється в електронній формі з використанням кваліфікованого електронного підпису. У разі неможливості використання кваліфікованого електронного підпису здійснюється обмін листами про намір співробітництва, виконання програми академічної мобільності та підтвердження виконання зобов'язань після завершення або скасування воєнного стану.

Особа, яку відібрано відповідно до вимог цього Порядку для участі у програмі академічної мобільності, укладає з ХНУРЕ договір академічної мобільності (Додаток 3).

Право на академічну мобільність також може бути реалізоване українськими учасниками освітнього процесу, а також працівниками ХНУРЕ за власною ініціативою за умови позитивного рішення ректора ХНУРЕ, прийнятого на підставі подання та індивідуального запрошення від іноземного закладу освіти або наукової установи. Статус учасника академічної мобільності відповідно до цього Порядку така особа набуває з моменту прийняття рішення ректором ХНУРЕ. З цього моменту на таку особу поширюються всі права та обов'язки українського учасника, визначені цим Порядком, а на ХНУРЕ та заклад освіти або наукову установу, що надав запрошення, – всі права та обов'язки, визначені цим Порядком для закладів-партнерів, крім фінансування витрат українського учасника, що здійснюється відповідно до пункту 15 цього Порядку (друге речення сьомого абзацу).

Наказ на відправлення здобувачів вищої освіти до закордонного закладу-партнера за програмою академічної мобільності формує та вносить проректор з міжнародного співробітництва за поданням службової записки декана факультету (завідувача відділу аспірантури та докторантури) (Додаток 4), на якому навчається здобувач вищої освіти, на підставі заяви здобувача вищої освіти (Додаток 5), до якої додається запрошення приймаючої сторони з перекладом на українську мову, а також договір академічної мобільності між студентом та ХНУРЕ (Додаток 3).

Після повернення до ХНУРЕ з закордонного закладу-партнера здобувачі вищої освіти мають звернутися із заявою на ім'я декана відповідного факультету (завідувача відділу аспірантури та докторантури) (Додаток 7) щодо повернення до навчання в ХНУРЕ. Наказ про повернення здобувачів вищої освіти до ХНУРЕ формує проректор з міжнародного співробітництва за поданням службової записки декана факультету (завідувача відділу аспірантури та докторантури) (Додаток 6).

Накази про відправлення/повернення здобувача вищої освіти до/з закладу-партнера в рамках програми академічної мобільності в межах України формує перший проректор за поданням декану факультету (завідувача відділу аспірантури та докторантури), на якому навчається здобувач вищої освіти. Порядок оформлення документів аналогічний (див. Додатки 4, 5, 6, 7).

Порядок оформлення документів щодо освітнього процесу для здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про організацію освітнього процесу в ХНУРЕ».

Порядок оформлення документів щодо практичної підготовки здобувачів вищої освіти та звітність за результатами практики здійснюється згідно з «Положенням з організації практики студентів за кордоном».

4 Академічна мобільність здобувачів освіти, здобувачів наукового ступеня, а також педагогічних, науково-педагогічних, наукових, інших працівників ХНУРЕ поділяється на академічну мобільність:

1) за місцем її реалізації:

– внутрішню, що передбачає навчання, виконання програми академічної мобільності українським учасником в іншому українському закладі освіти або в науковій установі;

– міжнародну, що передбачає навчання, виконання програми академічної мобільності українським учасником в іноземному закладі освіти або іноземного учасника – в ХНУРЕ;

2) за сферою діяльності – на освітню та наукову;

3) за способом реалізації:

– очну, що передбачає фізичне переміщення учасника академічної мобільності до закладу-партнера;

– дистанційну, що передбачає інтерактивну взаємодію учасника академічної мобільності, що забезпечується використанням відповідних інформаційно-комунікаційних технологій, в тому числі за програмами віртуального обміну;

– змішану, що передбачає очно-дистанційну участь учасника академічної мобільності.

5 Освітня академічна мобільність за процедурою визнання результату програми академічної мобільності поділяється на:

– кредитну, що передбачає навчання українського учасника від ХНУРЕ в іноземному або іншому українському закладі-партнері або навчання іноземного учасника в ХНУРЕ з метою досягнення результатів навчання та/або відповідних компетентностей із здобуттям або без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі – ЄКТС), що можуть бути визнані в ХНУРЕ або іноземному (для іноземного учасника) закладі-партнері постійного місця навчання;

– ступеневу, що передбачає навчання українського учасника з ХНУРЕ в іноземному або українському закладі-партнері або іноземного учасника в ХНУРЕ за узгодженими між такими закладами освітньо-професійними (освітньо-науковими) програмами з метою здобуття певного рівня освіти, що дає такій особі право на отримання документа про вищу освіту в установленому законодавством порядку.

б Формами академічної мобільності в ХНУРЕ є:

1) для учасників академічної мобільності, які здобувають освітній ступінь бакалавра, магістра:

– навчання за освітньо-професійними (освітньо-науковими) програмами кредитної або ступеневої академічної мобільності;

– мовне стажування (удосконалення рівня практичного володіння іноземною мовою в певній професійній діяльності або галузі знань);

– навчально-наукове стажування (діяльність, спрямована на набуття практичного досвіду на основі досліджень та формування нових професійних компетентностей у психолого-педагогічній, науково-дослідній, організаційно-управлінській діяльності в межах певної спеціальності/галузі знань);

– наукове стажування;

– практика (отримання досвіду професійної діяльності в галузі майбутньої, наявної, суміжної спеціальності під керівництвом працівників закладу освіти або наукової установи з метою формування фахових компетентностей та навичок у реальних, у тому числі виробничих, умовах для прийняття самостійних рішень у практичній діяльності, оволодіння методами, формами організації та засобами праці в певній професійній діяльності або галузі знань);

– інші форми (участь у семінарах, конференціях, виступи та публікації в межах певної спеціальності/галузі знань тощо), що не суперечать законодавству та відповідають вимогам, встановленим пунктом 7 цього Порядку;

2) для учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії, науковий ступінь доктора наук або є педагогічними, науково-педагогічними, науковими, іншими працівниками:

– участь у програмах кредитної академічної мобільності учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії;

– участь у спільних освітніх та/або наукових проєктах (діяльність у складі тимчасової проєктної групи, утвореної на певний строк для реалізації мети та виконання завдань певного освітнього або наукового проєкту за рахунок гранту, наданого закладам-партнерам);

– викладання;

– стажування;

– наукове дослідження;

– наукове стажування;

– мовне стажування;

– підвищення кваліфікації;

– інші форми (участь у семінарах, конференціях, виступи та публікації в межах певної спеціальності/галузі знань тощо), що не суперечать законодавству.

7 Кількість кредитів ЄКТС та заходи контролю за кожним видом та формою академічної мобільності визначаються Положенням про організацію освітнього процесу ХНУРЕ.

Інформація про участь здобувачів освіти у програмі академічної мобільності за відповідними формами академічної мобільності вноситься до Єдиної державної електронної бази з питань освіти.

8 Тривалість участі у програмі (програмах) академічної мобільності для учасників академічної мобільності, які здобувають освітньо-науковий ступінь доктора філософії, науковий ступінь доктора наук або є педагогічними, науково-педагогічними, науковими, іншими працівниками ХНУРЕ, не може перевищувати двох років поспіль.

Для учасників академічної мобільності, які здобувають освітній ступінь бакалавра, магістра, сукупна тривалість участі у програмі (програмах) академічної мобільності не може перевищувати 50 відсотків тривалості нормативного строку навчання за відповідною освітньо-професійною (освітньо-науковою) програмою.

9 Під час реалізації здобувачем вищої освіти права на академічну мобільність будь-якого виду та форми повинні виконуватися такі умови:

- мета та завдання академічної мобільності відповідають навчальним цілям, орієнтованим на отримання таким здобувачем професійного досвіду в галузі майбутньої, наявної, суміжної спеціальності, професійних компетентностей та навичок;

- навчання за програмою академічної мобільності здійснюється під керівництвом визначеного працівника закладу освіти або наукової установи за узгодженими освітніми (освітньо-професійними або освітньо-науковими) програмами закладів-партнерів (від ХНУРЕ – має бути визначено координатора проєкту академічної мобільності);

- результати академічної мобільності визначаються у кредитах ЄКТС та/або відповідних компетентностях, результатах навчання (без здобуття кредитів ЄКТС), що будуть визнані ХНУРЕ або іноземним закладом постійного місця навчання (для іноземного учасника);

- під час реалізації здобувачем освіти права на академічну мобільність будь-якого виду чи форми, який навчається в ХНУРЕ на підставі державного (регіонального) замовлення, строк здобуття певного освітнього або наукового ступеня не може збільшуватися. У разі, коли ця вимога не виконується (не може бути виконана), здобуття такою особою освітнього або наукового ступеня після закінчення нормативного строку навчання здійснюється за рахунок коштів фізичних (юридичних) осіб.

Координатор певного проєкту академічної мобільності від ХНУРЕ відповідає за зв'язок закладів-партнерів, організацію конкурсного відбору, підписання договору академічної мобільності, відстежує дотримання вимог партнерського договору між закладами-партнерами про виконання програми академічної мобільності, узгоджує програму навчання/стажування/практики

за кордоном, здійснює зв'язок зі здобувачами вищої освіти під час академічної мобільності.

На етапі подачі документів до закладу-партнера більшість здобувачів вищої освіти потребує академічної довідки англійською мовою (Transcript of Records), що є ключовим документом ЄКТС. Академічну довідку ЄКТС для здобувача вищої освіти формує координатор ЄКТС на факультеті у двотижневий строк після його звернення. Англomовний переклад назв дисциплін береться із двомовного електронного довідника дисциплін ХНУРЕ.

Здобувач вищої освіти також має право запросити інші додаткові довідки від координатора ЄКТС на факультеті, якщо їх вимагає заклад-партнер, що приймає здобувача.

Після узгодження програми навчання за кордоном три сторони – здобувач вищої освіти, ХНУРЕ та заклад-партнер заповнюють та підписують договір про навчання (Learning Agreement), що є ключовим документом ЄКТС. Якщо академічна мобільність здійснюється в межах спільних програм за узгодженими навчальними планами, підписання договору про навчання кожного здобувача вищої освіти не є обов'язковим.

На час академічної мобільності для здобувача вищої освіти формується та затверджується індивідуальний навчальний план та індивідуальний графік виконання індивідуального навчального плану (за необхідності). У випадку суттєвої різниці навчальних планів або строків навчання в ХНУРЕ та закладі-партнері здобувачу вищої освіти надається академічна відпустка. Для навчальних планів суттєвою вважається академічна різниця обсягом більш ніж 10 кредитів ЄКТС за семестр після врахування всіх можливих Perezарухувань. Академічна відпустка може бути надана здобувачу вищої освіти строком до одного навчального року.

Пріоритетним є надання здобувачу вищої освіти індивідуального графіку виконання індивідуального навчального плану для безперервного навчання в ХНУРЕ. Остаточне рішення щодо можливості одночасного навчання в обох закладах-партнерах приймається комісією у складі координатора ЄКТС на факультеті, завідувача випускової кафедри та координатора проєкту академічної мобільності від ХНУРЕ.

Індивідуальний навчальний план та індивідуальний графік виконання індивідуального навчального плану розробляє координатор ЄКТС на факультеті у співпраці із координатором проєкту академічної мобільності від ХНУРЕ до початку академічної мобільності. Не пізніше ніж через два тижні після початку навчання здобувача вищої освіти в закладі-партнері індивідуальний навчальний план та індивідуальний графік виконання індивідуального навчального плану уточнюються після отримання остаточного плану навчання студента в закладі-партнері, що приймає здобувача вищої освіти, та затверджуються у встановленому порядку.

Індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти, що бере участь в академічній мобільності, має містити всі обов'язкові компоненти освітньої програми (дисципліни навчального плану, курсові проєкти та роботи, практичну підготовку тощо) певного семестра, що співпадає з періодом

академічної мобільності. Результати навчання за цими освітніми компонентами можуть бути перезараховані після отримання результатів навчання в закладі-партнері або віднесені до академічної різниці.

Вибіркові компоненти обираються здобувачем вищої освіти самостійно у закладі-партнері, в ХНУРЕ, за програмами віртуального обміну або в інший спосіб, що сприяє формуванню індивідуальної освітньої траєкторії, з подальшим їх зарахуванням.

Навчання за дисциплінами, віднесеними до академічної різниці, може здійснюватися із застосуванням технологій дистанційного навчання.

Якщо за індивідуальним навчальним планом здобувача вищої освіти ХНУРЕ, якого приймає закордонний заклад-партнер, передбачено проходження практичної підготовки, має бути оформлено обов'язковий для проведення певного виду практики за кордоном двосторонній договір на проведення певного виду практики між ХНУРЕ та закладом-партнером, що регламентується Положенням про організацію практики студентів за кордоном. Цим документом мають бути передбачені умови і терміни проходження практичної підготовки, обов'язки та відповідальність сторін.

Вид і тривалість проведення практичної підготовки визначаються залежно від конкретної освітньої (освітньо-професійної або освітньо-наукової) програми, відповідно до навчального плану в установлені графіком освітнього процесу терміни.

10 На період освітньої академічної мобільності учасники з ХНУРЕ:

– зберігають за собою місце навчання, право на призначення академічної та/або соціальної стипендії незалежно від наявності в партнерському договорі та/або договорі академічної мобільності положення щодо фінансової підтримки закладом-партнером у грошовій та/або безгрошовій формі та її обсягів; інше соціальне забезпечення відповідно до законодавства. Стипендіальне забезпечення під час та після завершення участі у програмі академічної мобільності здійснюється відповідно до законодавства;

– мають право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін (крім вивчення в закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін);

– у частині освітньої та/або наукової академічної мобільності мають права і обов'язки здобувача освітнього або наукового ступеня закладу-партнера (крім фінансового (стипендіального та іншого соціального) забезпечення).

Відомості про учасника освітньої академічної мобільності з ХНУРЕ вносяться відповідним підрозділом ХНУРЕ до Єдиної державної електронної бази з питань освіти, а в разі його участі у внутрішній освітній академічній мобільності – також закладом-партнером як про учасника, що тимчасово допущений до занять.

У разі реалізації відповідно до законодавства учасником освітньої академічної мобільності з ХНУРЕ права на академічну відпустку або перерву в навчанні до партнерського договору та договору про академічну мобільність за ініціативою ХНУРЕ вносяться відповідні зміни.

11 На період академічної мобільності педагогічні, науково-педагогічні, наукові та інші працівники ХНУРЕ зберігають на строк до:

- двох років – посаду за основним місцем роботи;
- шести місяців – оплату праці за основним місцем роботи в розмірі середньої заробітної плати відповідно до законодавства, якщо підтримка у грошовій формі протягом усього строку участі у програмі академічної мобільності у закладі-партнері не передбачена або передбачена в розмірі, що на дату укладення договору про академічну мобільність є меншою за розмір середнього прожиткового мінімуму в країні перебування.

Іноземні наукові, педагогічні працівники закладу-партнера, які залучені до провадження освітньої та наукової діяльності, під час перебування в ХНУРЕ мають усі права та обов'язки його працівників.

Прийом іноземних фахівців, які приїжджають до ХНУРЕ в рамках академічної мобільності, що передбачає наукові дослідження, має бути узгоджено з проректором з наукової роботи та з проректором з міжнародного співробітництва.

Умови приїзду провідних іноземних науковців та діячів освіти на запрошення ХНУРЕ та їх перебування в Україні можуть визначатися додатковими угодами, укладеними між ХНУРЕ та запрошеною особою.

Порядок оформлення документів щодо відрядження за програмою академічної мобільності науково-педагогічних працівників та інших учасників освітнього процесу та звітність за результатами відрядження здійснюються згідно з «Порядком оформлення службового відрядження за кордон у ХНУРЕ».

12 Іноземні учасники – здобувачі освітнього або наукового ступеня можуть бути зараховані до ХНУРЕ на навчання за рахунок грантів або коштів фізичних (юридичних) осіб, у тому числі міжнародних організацій, або за рахунок власних надходжень ХНУРЕ, або на умовах безоплатного навчання в разі взаємного обміну закладами-партнерами на безоплатній основі здобувачами освіти в разі, коли кількість таких іноземних учасників не перевищує кількості учасників з ХНУРЕ і ця норма визначена партнерським договором.

Іноземні учасники в частині освітньої та/або наукової академічної мобільності мають права та обов'язки українських учасників (крім фінансового (стипендіального та іншого соціального) забезпечення).

Іноземний учасник, який в межах освітньої академічної мобільності відповідно до Закону України «Про вищу освіту» здобуває вищу освіту за узгодженими між закладами-партнерами освітніми програмами, що завершується отриманням спільного (подвійного) документа про вищу освіту, під час перебування в закладі-партнері може бути зарахований на навчання до ХНУРЕ на умовах, визначених партнерським договором. Інформація про такого учасника вноситься до Єдиної державної електронної бази з питань освіти.

Додаткові умови залучення ХНУРЕ іноземних учасників можуть визначатися в партнерському договорі та/або договорі академічної мобільності.

13 Визнання результатів освітньої академічної мобільності учасників з ХНУРЕ здійснюється на основі кредитів ЄКТС або з використанням системи оцінювання навчальних здобутків здобувачів вищої освіти, прийнятої в закладі-партнері, якщо в ньому не передбачено застосування ЄКТС, за умов наявності інформації щодо шкали відповідності оцінювання знань.

Зміст освітніх компонентів та обсяг навчального навантаження, виконаного учасником академічної мобільності в закладі-партнері, підтверджуються академічною довідкою або іншим аналогічним документом, виданим таким закладом згідно з партнерським договором.

Порівняння змісту освітніх компонентів та обсягу навчального навантаження, виконаного відповідно до договору академічної мобільності, здійснюється шляхом зіставлення результатів навчання, яких досягнуто в закладі-партнері, та результатів навчання, запланованих освітньо-професійною (освітньо-науковою) програмою ХНУРЕ.

Навчальні дисципліни та інші компоненти освітньої програми зазначаються в індивідуальному навчальному плані здобувачів вищої освіти та можуть бути перезараховані.

Перезарахування здійснює декан факультету за участю координатора ЄКТС на факультеті. В разі суттєвих невідповідностей в назвах/обсязі/змісту освітніх компонентів рішення щодо відповідності та визнання кредитів приймається комісією, що складається із провідного лектора, який викладає дисципліну в ХНУРЕ, завідувача випускової кафедри та координатора ЄКТС на факультеті або координатора проєкту академічної мобільності. За рекомендаціями Довідника користувача ЄКТС рішення щодо визнання мають бути гнучкими та ґрунтуватися на результатах навчання, мінімальна різниця в кількості кредитів не є перешкодою для визнання, якщо результати навчання є еквівалентними.

Перезарахування компонентів освітньої програми здійснюється на підставі наданого здобувачем вищої освіти документа (академічної довідки – Transcript of Records) з переліком вивчених навчальних дисциплін та інших компонентів, кількістю кредитів, отриманими оцінками та інформацією про систему оцінювання, виданого в установленому порядку в закладі-партнері.

При цьому ХНУРЕ визначає кількість кредитів ЄКТС, за якими його учасника атестовано в закладі-партнері і які будуть зараховані як результати навчання, заплановані освітньою (освітньо-професійною або освітньо-науковою) програмою. Ці кредити ЄКТС у подальшому використовуються для встановлення факту виконання здобувачем вищої освіти кваліфікаційних вимог для здобуття певного ступеня вищої освіти.

У разі потреби результати навчання (бали, оцінки), виставлені закладом-партнером, що містяться в Transcript of Records, переводяться в систему оцінювання, прийняту в ХНУРЕ (національну, 100-бальну та ЄКТС) за

допомогою таблиць відповідностей оцінок ЄКТС. Сума балів за 100-бальною шкалою, якщо не може бути однозначно вирахована, підраховується як середня у відповідному діапазоні балів оцінки ЄКТС.

Визначені освітні компоненти визнаються ХНУРЕ в повному обсязі, а здобувач вищої освіти, щодо якого прийнято таке рішення, не повинен виконувати будь-яке інше додаткове навчальне навантаження за цими освітніми компонентами.

Для документального оформлення визнання та зарахування результатів навчання програми академічної мобільності здійснюється протягом двох тижнів після завершення навчання в закладі-партнері і повернення в ХНУРЕ. Для цього здобувач вищої освіти має подати заяву на ім'я декана факультету про зарахування/перезарахування вивчених освітніх компонентів. До заяви додається академічна довідка (Transcript of Records). У разі відмови деканатом зарахування/перезарахування, на заяві має бути зазначена причина відмови.

У разі невиконання учасником з ХНУРЕ під час перебування в закладі-партнері умов, визначених у договорі академічної мобільності в частині опанування змісту освітніх компонентів та виконання обсягу навчального навантаження, такий учасник після повернення до ХНУРЕ в установленому порядку ліквідує академічну заборгованість до закінчення першого семестрового контролю після його повернення або проходить повторне навчання відповідного змісту освітніх компонентів та обсягу навчального навантаження за рахунок коштів фізичних (юридичних) осіб.

У разі наявності програм спільного (подвійного) диплому визнання результатів навчання та взаємне зарахування здійснюється на підставі узгоджених освітніх програм і навчальних планів ХНУРЕ та закладу-партнера.

Учасники програм академічної мобільності мають право на визнання та зарахування участі в заходах за програмами академічної мобільності як підвищення кваліфікації у разі, якщо такі заходи підтверджені сертифікатом або іншим офіційним документом, який містить інформацію про назву та тип заходу, тривалість та отримані результати академічної мобільності.

Порядок визнання результатів участі у заходах, передбачених виконанням спільних проєктів, викладанні, наукового дослідження та стажування і зарахування таких результатів як підвищення кваліфікації здійснюються згідно з «Положенням про реалізацію проєктів програм міжнародної співпраці та управління коштами гранту ХНУРЕ» та «Порядком підвищення кваліфікації в ХНУРЕ».

14 Відповідальність за дотримання вимог законодавства під час виконання програми академічної мобільності, прав учасників академічної мобільності, прозорість під час і після її виконання, ефективне, раціональне та цільове використання коштів несе ректор ХНУРЕ.

Обов'язковою умовою є оприлюднення результатів відбору учасників, звіту про завершення ними виконання програми академічної мобільності та її результатів на офіційному вебсайті ХНУРЕ.

Учасники програм академічної мобільності зобов'язані:

- своєчасно надавати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності з чітким зазначенням, за рахунок якої із сторін покриваються витрати на участь в академічній мобільності;
- дотримуватися законодавства країни перебування та правил внутрішнього розпорядку, Статуту, інших нормативно-правових документів закладів-партнерів;
- виконати програму перебування в закладі-партнері, передбачену наказом ХНУРЕ на відрядження;
- вчасно повернутися до ХНУРЕ після завершення стажування / наукової / проектної діяльності у закладі-партнері; повернення пізніше, ніж зазначено у відповідному наказі про академічну мобільність, і без оформлення документів з вини учасника програми академічної мобільності є порушенням трудової-дисципліни;
- надати звіт про результати участі в програмі академічної мобільності на ім'я ректора і проректора з міжнародного співробітництва ХНУРЕ протягом двох тижнів після завершення перебування у закладі-партнері та повернення до ХНУРЕ згідно з «Порядком оформлення службового відрядження за кордон у ХНУРЕ».

15 Фінансування витрат ХНУРЕ, пов'язаних із виконанням програм академічної мобільності, може здійснюватися за рахунок:

- грантів;
- коштів, передбачених у державному (відповідному місцевому) бюджеті;
- власних коштів ХНУРЕ;
- коштів іноземного закладу-партнера;
- інших джерел, не заборонених законодавством.

Матеріальне забезпечення учасників з ХНУРЕ у програмах міжнародної академічної мобільності відповідно до міжнародних договорів України на двосторонній основі або за рахунок сторони, що приймає, або за рахунок сторони, що направляє, крім вимог, визначених цим Порядком, здійснюється відповідно до вимог Положення про умови матеріального забезпечення осіб, направлених за кордон на навчання та стажування, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 4 березня 1996 р. № 287 (Офіційний вісник України, 1996 р., № 8, ст. 249; 2017 р., № 31, ст. 943). В інших випадках фінансування витрат, які здійснює учасник з ХНУРЕ, включаючи оплату проїзду, проживання, добових, харчування, медичне забезпечення та страхування тощо, здійснюється за власні кошти такого учасника та/або інших фізичних (юридичних) осіб, якщо заклад-партнер не забезпечує здійснення зазначених витрат.

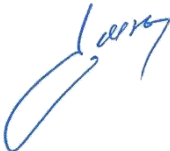




На ХНУРЕ та його учасників академічної мобільності не поширюється дія:

- постанови Кабінету Міністрів України від 20 січня 2010 р. № 82 «Про норми відшкодування витрат, пов'язаних з направленням вихованців, учнів,

студентів, курсантів, слухачів, стажистів, клінічних ординаторів, аспірантів і докторантів для участі у заходах, що проводяться в Україні та за кордоном» (Офіційний вісник України, 2010 р., № 7, ст. 337);

– Положення про навчання студентів та стажування (наукове стажування) аспірантів, ад'юнктів, докторантів, наукових і науково-педагогічних працівників у провідних вищих навчальних закладах та наукових установах за кордоном, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 13 квітня 2011 р. № 411 «Питання навчання студентів та стажування (наукового стажування) аспірантів, ад'юнктів і докторантів, наукових і науково-педагогічних працівників у провідних вищих навчальних закладах та наукових установах за кордоном» (Офіційний вісник України, 2011 р., № 28, ст. 1195).

Надання ХНУРЕ учасникам академічної мобільності організаційних, протокольно-інформаційних, консультаційних послуг, послуг з перекладу здійснюється безоплатно відповідно до законодавства.

Голова комісії		Мурад ОМАРОВ
Члени комісії:		
Начальник навчального відділу		Аліна МІХНОВА
Помічник ректора з адміністративної роботи		Марія СУЛЕЙМАНОВА
Заступник начальника юридичного відділу		Наталія КОБЗЄВА
Координатор ECTS університету		Олександра ВІТЬКО
Завідувач відділу аспірантури та докторантури		Валентина КИРІЙ
Методист вищої категорії навчально-методичного відділу		Олена ІВАНОВА
Провідний інженер відділу ЄДЕБО груп		Ганна ТУГАЙ
Інженер I категорії відділу практики «Центр-Кар'єра»		Світлана КОЛОДЯЖНА
Фахівець ректорату		Світлана ГАПОНЕНКО

Форма партнерського договору

ПАРТНЕРСЬКИЙ ДОГОВІР	PARTNERSHIP AGREEMENT
№ _____	№ _____
м. Харків « ____ » _____ 20__ р.	Kharkiv « ____ » _____ 20__ .
<p>ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ РАДІОЕЛЕКТРОНІКИ в особі в.о. ректора Рубана Ігоря Вікторовича, що діє на підставі Статуту (далі «ХНУРЕ») з однієї сторони, та _____</p>	<p>KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY OF RADIO ELECTRONICS represented by the Acting Rector Igor Ruban, acting on the basis of the Statute (hereinafter referred to as NURE) on the one hand, and _____</p>
_____ в особі _____	_____ represented by _____
<p>_____, що діє на підставі Статуту (далі « _____ ») з іншої сторони, разом названі у подальшому «Сторони», підписали даний Договір (далі - «Договір») про нижченаведене:</p>	<p>_____, acting on the basis of the Statute (hereinafter referred to as _____) on the other hand, together hereinafter referred to as “the Parties”, have signed this Agreement (hereinafter referred to as “Agreement”) on the following:</p>
<p>1 ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ</p>	<p>1 SUBJECT OF THE AGREEMENT</p>
<p>Предметом Договору є взаємовигідне некомерційне співробітництво щодо науково-технічної, навчальної й виробничої діяльності сторін.</p>	<p>The subject of the Agreement is the mutually beneficial non-profit cooperation on the scientific, technical, educational and production activities of the Parties.</p>
<p>Співробітництво здійснюється за умови наявності коштів та погодження ХНУРЕ та _____ шляхом проведення таких заходів або програм, пов'язаних з:</p>	<p>Cooperation is carried out in case of the availability of funds and the approval of NURE and _____ by carrying out such activities or programs related to:</p>
<p>1 Академічне співробітництво:</p>	<p>1 Academic cooperation:</p>
<p>1.1 Обмін здобувачами вищої освіти та співробітниками університету (науковими, науково-педагогічними, педагогічними працівниками) адміністративно-господарським персоналом (за необхідності) в рамках академічної мобільності або направлення на практику чи стажування;</p>	<p>1.1 Exchange of students and university staff (scientific, scientific and pedagogical, pedagogical staff), administrative and business personnel (if necessary) within the framework of academic mobility or referral to practice or training;</p>
<p>1.2 Організація, проведення, участь у спільних наукових дослідженнях, конференціях, семінарах та інших заходах за тематикою, яка має спільний інтерес для сторін;</p>	<p>1.2 Organization, holding, participation in joint research, conferences, seminars and other events on topics of common interest to the parties;</p>
<p>1.3 Розробка та випуск наукової, науково-методичної і довідково-інформаційної літератури, програмного забезпечення, а також посібників;</p>	<p>1.3 Development and publication of scientific, scientific and methodological, reference and informational literature, software, as well as manuals;</p>
<p>1.4 Обмін публікаціями, науково-технічною, учбовою та учбово-методичною літературою,</p>	<p>1.4 Exchange of publications, scientific and technical, educational and educational and methodological literature, periodicals, information on the events held;</p>

періодичними виданнями, інформацією про проведені заходи;

1.5 Публікація наукових, учбових і методичних матеріалів за результатами виконання сумісних робіт;

1.6 Обмін досвідом та інформацією в галузі адміністративного управління, організації та управління інноваційною діяльністю;

1.7 Залучення представників другої сторони для підготовки підручників, посібників, навчально-методичної літератури та інших матеріалів;

1.8 Підтримка та сприяння створенню спільних наукових колективів, у тому числі молодіжних, з розробки й впровадження в життя нових технологій;

1.9 Спеціальні короткострокові академічні програми;

1.10 Обмін навчально-дослідницькими матеріалами;

1.11 Співпраця у розробці та впровадженні спільних дипломних програм;

1.12 Спільні наукові дослідження;

1.13 Спільні проекти;

1.14 Програми професійного розвитку;

1.15 Інші галузі, в яких встановлюється або буде розвиватися конкретна взаємна зацікавленість у співробітництві.

Сторони домовилися спільно діяти для досягнення загальних цілей відповідно до статутних положень і економічних інтересів кожної зі Сторін, які беруть участь у даній Угоді. У процесі виконання намічених загальних цілей, прагнути будувати свої взаємини на основі рівноправності, чесного партнерства й захисту інтересів один одного.

Даний Договір є передумовою й підставою для укладення, якщо Сторони визнають за необхідне, конкретних господарських договорів (на проведення НДР, поставку товарів, надання послуг, надання приміщень, про спільну діяльність та інше).

2 ПРАВА

2.1 Сторони мають право:

- запрошувати викладачів і співробітників іншої Сторони для проходження стажувань і проведення консультацій;

- організувати семінарські заняття щодо вивчення нових результатів наукових досліджень та особливостей використання цих результатів у виробничій діяльності;

1.5 Publication of scientific, educational and methodological materials on the results of joint activities;

1.6 Exchange of experience and information in the field of administrative management, organization and management of innovation activities;

1.7 Involvement of representatives of the other party for the preparation of textbooks, manuals, educational and methodological literature and other materials;

1.8 Supporting and facilitating the creation of joint research teams, including youth, on the development and implementation of new technologies;

1.9 Special short-term academic programs;

1.10 Exchange of educational and research materials;

1.11 Collaboration in the development and implementation of joint graduate programs;

1.12 Joint research;

1.13 Joint projects;

1.14 Professional development programs;

1.15 Other areas in which specific mutual interest in cooperation is established or will be developed.

The Parties have agreed to work together to achieve common goals in accordance with the statutory provisions and economic interests of each of the Parties participating in this Agreement. In the process of fulfilling the outlined general goals, the Parties will try to build their relationships on the basis of equality, honest partnership and protection of each other's interests.

This Agreement is a prerequisite and the basis for the conclusion, if the Parties recognize it necessary, of the specific Economic Contracts (for conducting research, supply of goods, services, provision of premises, joint activities, etc.).

2 RIGHTS

2.1 Parties have the right:

- to invite teachers and employees of the other Party for internship and consultations;

- to organize seminars on studying new research results and the peculiarities of using these results in production activities;

- to invite students and staff to study or training;

- to invite the Parties to participate in joint exhibitions, symposiums and conferences.

- запрошувати здобувачів вищої освіти та співробітників до навчання або стажування;
- запрошувати Сторони для участі у спільних виставках, симпозіумах і конференціях.

2.2 Координаторами з боку

_____ є:

_____ (конт. тел. _____)

Координаторами з боку ХНУРЕ є:

_____ (конт. тел. _____)

3 ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

3.1 Сторони беруть на себе зобов'язання:

- суворо дотримуватись вимог партнера про використання переданої інформації й, у випадку накладення вимог про конфіденційність, дотримуватись відповідного Договору;
- у випадку передачі партнером продуктів інтелектуальної власності, на які поширюються авторські права, партнер, що одержує цей продукт, зобов'язується не використовувати його без згоди автора в професійній або комерційній діяльності.

3.2 ХНУРЕ бере на себе зобов'язання враховувати пропозиції і рекомендації

_____ щодо тематики навчальних курсів підготовки студентів, а також по сприянню впровадження їх у навчальний процес із метою кращої підготовки молодих фахівців і їх подальшого працевлаштування в

3.3

_____ бере на себе зобов'язання розглядати пропозиції й рекомендації, організувати (у узгодженому обсязі) практики студентів, давати рекомендації до тем курсових і дипломних проєктів, а також працевлаштовувати заздалегідь відібраних і підготовлених за узгодженим навчальним планом випускників. Сторони зобов'язуються при виконанні Договору не обмежувати співробітництво тільки виконанням зазначених у ньому положень, підтримувати ділові контакти й ухвалювати всі необхідні заходи для забезпечення ефективності й розвитку комерційних і дружніх зв'язків.

2.2

Coordinators

from _____

_____ are:

_____ (contact tel. _____)

Coordinators from NURE are:

_____ (contact tel. _____)

3 OBLIGATIONS OF THE PARTIES

3.1 The Parties undertake the following obligations:

- strictly to comply with the requirements of the partner on the use of the shared information and, in the case of imposing confidentiality requirements, adhere to the relevant agreement;
- in case of transfer the intellectual property products, which are subject to copyright, the Party which receives this product, is obliged not to use it without the consent of the author in professional or commercial activities.

3.2 NURE undertakes to take into account the proposals and recommendations of

_____ on the subjects of the training courses for students, as well as to facilitate their introduction into the educational process with the aim of better training of young specialists and their further employment in

3.3

_____ undertakes to consider proposals and recommendations, organize (in a coordinated manner) student practices, provide recommendations for topics of course and diploma projects, and also to employ recruited and trained graduates in a coordinated curriculum. The Parties undertake, in the course of the implementation of the Agreement, not to restrict cooperation only to the fulfillment of the provisions specified therein, but to maintain the business contacts and to take all necessary measures to ensure the efficiency and development of commercial and friendly communications.

4 ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

4.1 Даний Договір не накладає ніяких фінансових і правових зобов'язань на Сторони, що домовляються й припускає винятково добровільну партнерську участь. У випадках, не передбачених Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

4.2 Договір припускає, що при невиконанні зобов'язань Сторони не мають права висувати будь-які вимоги, що можуть вважатись підставою для розгляду справи в суді, за винятком вимог про збереження конфіденційності інформації й збереження авторських прав.

5 КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

У випадку накладення партнером вимог конфіденційності на передану інформацію, кожна зі Сторін буде зберігати сувору конфіденційність отриманої від іншої сторони за даним Договором технічної, комерційної й іншої інформації й прийме всі можливі заходи, щоб захистити отриману інформацію від розголошення. Передача інформації третім особам, опублікування або розголошення такої інформації може здійснюватися тільки за згодою іншої сторони.

6 ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ та ІНШІ УМОВИ

6.1 Даний Договір набуває чинності з моменту підписання його сторонами та діє протягом (от 1 до 3 років) з можливістю подальшої пролонгації за умови письмового попередження сторони за 30 днів до дати закінчення строку дії Договору.

6.2 Терміни та умови окремих програм та заходів обговорюються та узгоджуються обома сторонами та зазначаються в окремих угодах, підписаних Сторонами до їх імплементації.

6.3 Договір складений у двох оригінальних примірниках, по одному для кожної зі Сторін.

7 ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ та РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ХНУРЕ:

61166, м. Харків, пр. Науки, 14,
Код ЄДРПОУ: 02071197
тел./факс (057) 702-16-46
веб-сайт: <http://nure.ua>
e-mail: info@nure.ua
В.о.ректора
доктор технічних наук, професор

_____/Igor RUBAN/

4 RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

4.1 This Agreement does not impose any financial and legal obligations on the Parties, which agree and assumes an exclusively voluntary partnership. In cases not provided for in the Agreement, the Parties shall be guided by the current legislation of Ukraine.

4.2 The Agreement implies that in case of non-fulfillment of obligations, the Parties shall not be entitled to make any claims which may be considered as the basis for consideration of the case in court, except for the requirements of preserving the confidentiality of information and preservation of copyright.

5 CONFIDENTIALITY

In case of confidentiality of the transferred information by the Party, each of the Parties will maintain strict confidentiality received from the other Party under this Agreement, technical, commercial and other information, and will take all possible measures to protect the received information from disclosure. The transmission of information to third parties, the publication or disclosure of such information may only be carried out with the consent of the other Party.

6 TERMS AND OTHER CONDITIONS

6.1 This agreement comes into force from the moment of its signing by the Parties and is valid for (from 1 to 3 years) with the possibility of further prolongation subject to written warning of the party 30 days before the date of expiration of the agreement.

6.2 The terms and conditions of individual programs and activities are discussed and agreed upon by both parties and are indicated in separate agreements signed by the Parties prior to their implementation.

6.3 The agreement is signed in two original copies, one for each of the Parties.

7 LEGAL ADDRESSES and REQUISITES of the PARTIES

NURE:

Nauky Ave., 14, 61166, Kharkiv, Ukraine,
Enterprise code: 02071197
tel/fax (057) 702-16-46
web site: <http://nure.ua>
e-mail: info@nure.ua
Acting Rector
Doctor of technical sciences, Professor

_____/Igor RUBAN/

<p>_____:</p> <p>_____,</p> <p>: _____</p> <p>тел./факс _____</p> <p>веб-сайт: http:// _____</p> <p>e-mail: _____</p> <p>_____</p> <p>_____/_____</p>	<p>_____:</p> <p>, _____,</p> <p>: _____</p> <p>tel/fax _____</p> <p>web site: http:// _____</p> <p>e-mail: _____</p> <p>_____</p> <p>_____/_____</p>
---	---

Форма партнерського договору

<p>УГОДА про співробітництво з академічної мобільності з подвійним дипломуванням МІЖ Харківським національним університетом радіоелектроніки (NURE) (Україна) та</p> <p>Сторони: Харківський національний університет радіоелектроніки (NURE)</p> <p>Угода №: Дата:</p>	<p>AGREEMENT on cooperation for academic mobility with double diploma</p> <p>BETWEEN the Kharkiv National University of Radio Electronics (NURE) (Ukraine) and</p> <p>Parties: Kharkiv National University of Radio Electronics(NURE)</p> <p>Agreement №: Date:</p>
---	--

Угода про співробітництво з академічної мобільності з подвійним дипломуванням між Харківським національним університетом радіоелектроніки (NURE) (Україна)

та

Дата: №

Угода про співробітництво з академічної мобільності з подвійним дипломуванням (далі - «Угода») була укладена між _____ (далі - _____), представленим його ректором _____, що діє відповідно до законодавства _____ та Статуту з однієї сторони та **Харківським національним Університетом радіоелектроніки** (далі - NURE) в особі _____ ректора _____, що діє відповідно до законодавства України та Статуту, з іншої сторони (в подальшому разом іменуються - «Сторони», а кожна окремо - «Сторона»). Усі додатки до цієї Угоди вважаються її невід'ємною частиною.

1 ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1 Сторони цією Угодою підтверджують намір реалізації програми академічної мобільності студентів між закладами вищої освіти, NURE та _____, за узгодженими освітніми програмами за спеціальностями _____

_____ на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях вищої освіти. Ця Угода дозволить студентам навчатися в обох університетах на обраній студентом освітній програмі з можливістю отримання двох документів про вищу освіту з

Agreement on cooperation for academic mobility with double diploma between the Kharkiv National University of Radio Electronics (NURE) (Ukraine)

and

Date: №

This Agreement on cooperation for academic mobility with double diploma (hereinafter referred to "Contract") was concluded _____ between _____ (hereinafter referred to _____) represented by its Rector _____, acting according to the legislation _____ and Statute in one hand and the **Kharkiv National University of Radio Electronics** (hereinafter referred to NURE) represented by its Rector _____, acting according to the legislation of Ukraine and Statute on the other hand (hereinafter collectively referred to as the "Parties" and each separately as the "Party"). All annexes to this Agreement shall be deemed to be its integral part.

1 MAIN PROVISIONS

1.1 The parties hereby confirm the intention to implement the program of academic mobility of students between higher education institutions, NURE and _____, according to the agreed educational programs in the field of _____

_____ at the first (bachelor's) and the second (master's) levels of higher education.

This Agreement will allow students to study at both universities according to the educational program chosen by the student with the possibility of obtaining two documents on higher education with the diploma supplements of the standard

додатками встановленого у закладах вищої освіти зразка та інформацією про систему оцінювання в них навчальних здобутків студентів на певному рівні вищої освіти за обраною студентом освітньою програмою певної спеціальності (далі - Подвійний диплом).

1.2 Угода розроблена в рамках взаєморозуміння, добровільності, дружби та тісного співробітництва між обома університетами.

1.3 Сторони підтверджують, що несуть спільну відповідальність за організацію освітнього процесу за програмами відповідно до вимог стандартів.

2 ПРАВИЛА ПРИЙОМУ

2.1 Порядок прийому студентів до Університетів регулюється чинним законодавством обох сторін та затвердженими Правилами прийому.

2.2 Для того, щоб мати можливість брати участь у програмі подвійного диплома, студенти ___ мають набрати достатньо балів з іспитів та пройти конкурс відповідно до законодавства _____.

2.3 Процес відбору здобувачів вищої освіти для участі в освітньому процесі в межах цієї Угоди здійснюється на конкурсній основі. Рішення про прийом студентів приймається за взаємною згодою Сторін за допомогою обміну листами або іншим відповідним методом.

2.4 Здобувачі вищої освіти, які виявили бажання реалізувати своє право на академічну мобільність у межах цієї Угоди з можливістю отримання Подвійного диплома, після закінчення другого року навчання на першому (бакалаврському) рівні

established in higher education institutions and information on the system of assessment of educational achievements of students at a certain level of higher education according to the educational program of a certain specialty chosen by the student (hereinafter - Double diploma).

1.2 This Agreement was developed within the framework of mutual understanding, voluntariness, friendship and close cooperation between the two universities.

1.3 The Parties confirm that they have overall responsibility for the organization of the educational process in accordance with the requirements of the standards.

2 ADMISSION RULES

2.1 The procedure for admission of students to the Universities is regulated by the current legislation of both Parties and the approved Admission Rules.

2.2 In order to be able to participate in the double diploma program, ___ students are to score enough points from exams and pass the competition in accordance with the laws of _____.

2.3 The process of selection of students to participate in the educational process under this Agreement is carried out on a competitive basis. The decision to accept students is made by mutual agreement of the Parties by means of correspondence or other appropriate method.

2.4 Students who have expressed a desire to exercise their right to academic mobility within the framework of this Agreement with the possibility of obtaining a Double degree, after the second year of study at the first (bachelor's) level of higher education, must have an average performance rate

вищої освіти, повинні мати середній показник успішності не менш ніж 71 (з показником успішності не менш ніж 61 з усіх предметів), а після закінчення першого семестру навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти не менш ніж 81. Навчальні дисципліни освітніх програми можуть викладатися українською або англійською мовами. Навчання здобувачів вищої освіти за узгодженими освітніми програмами буде проводитися в NURE на факультетах

_____, а також на факультеті

_____.

3 ЗМІСТ ПРОГРАМИ

3.1 За кожною з освітніх програм за спеціальностями, що визначені Угодою, випускові кафедри розробляють узгоджені освітні програми, навчальні плани та інші документи з організації освітнього процесу, необхідні для реалізації права здобувачів вищої освіти на академічну мобільність за обраними освітніми програми відповідно до законодавства, в яких здобувач вищої освіти першого (бакалаврського) або другого (магістерського) рівня бажає отримати Подвійний диплом.

3.2 Здобувачі ступеню бакалавра навчаються в _____ на 1-му та 2-му курсах, 3-й і 4-й курси - в NURE. Здобувачі ступеню магістра навчаються в _____ на 1-му курсі, та на 2-му курсі в NURE.

3.3 Повна тривалість навчання за денною формою для здобуття освітнього ступеня бакалавр становить 3 роки 10 місяців (240 кредитів ЄКТС); для здобуття

of not less than 71 (with not less than 61 performance rate in all subjects) and after the first semester of study at the second (master's) level of higher education not less than 81 (with not less than 61 performance rate in all subjects). The subjects of the educational program can be taught in Ukrainian or English. Higher education applicants will be trained in the coordinated educational programs at the _____ Faculties

_____, as well as at the Faculty

_____ of _____.

3 PROGRAM CONTENT

3.1 For each of the educational programs in the program subject area that are defined by the Agreement, graduate departments develop agreed educational programs, curricula and other documents on the organization of the educational process necessary for the implementation of the right of students for academic mobility for selected educational programs in accordance with the law, in which the student of the first (bachelor's) or second (master's) level wants to receive a Double diploma.

3.2 Bachelor's degree students at _____ in the 1st and 2nd years, and in the 3rd and 4th years at NURE. Master's degree students study at _____ in the 1st year, and at the 2nd year at NURE.

3.3 The duration of full-time education for the Bachelor's degree is 3 years 10 months (240 ECTS credits); for the Master's degree - 1 year 10(9) months (120 ECTS credits) for the implementation of educational,

освітнього ступеня магістр –1 рік 10(9) місяців (120 кредитів ЄКТС) для реалізації освітньо-професійної або освітньо-наукової програми.

3.4 У випадку, якщо здобувач ступеню бакалавр не встигає в перші два навчальні роки в _____, то він втрачає право брати участь у подальшому навчанні в NURE за правилами Угоди. У випадку, якщо студент не встигає протягом двох останніх навчальних років в NURE з поважних причин, йому може бути надано право на продовження навчання за визначеними в NURE правилами.

Якщо здобувач ступеню магістр не встигає протягом першого навчального року, то він втрачає право брати участь у подальшому навчанні в NURE за правилами Угоди, а якщо він не досяг успіху в індивідуальному навчальному плані, відповідному другому навчальному року в NURE з поважних причин, йому може бути надано право на продовження навчання за визначеними в NURE правилами.

Якщо студент не може досягти успіху за наданий йому період, він втрачає право на отримання двох документів про вищу освіту з додатками встановленого у закладах вищої освіти (NURE та _____) зразка. У цьому випадку відповідні здобувачі вищої освіти мають право продовжувати навчання в _____.

Академічна заборгованість враховується відповідно до правил, що існують в кожному закладі вищої освіти. Кредити, накопичені здобувачами вищої освіти за період навчання, враховуються при продовженні освіти.

3.5 Система оцінювання буде проводитися у відповідності з

professional or educational and scientific programs.

3.4 If a Bachelor's degree student does not complete successfully the first two academic years at _____, he/she loses the right to participate in further training in NURE under the rules of the Agreement. If a student does not complete successfully the last two academic years at NURE for valid reasons, he may be granted the right to extend his studies according to certain NURE rules.

If a Master's degree student does not complete successfully the first academic year, he/she loses the right to participate in further training at NURE under the rules of the Agreement, and if he / she has not complete successfully the individual curriculum corresponding to the second academic year at NURE for valid reasons, he / she may be granted the right to extend training under certain NURE rules.

If a student cannot complete successfully the period provided to him, he loses the right to receive two documents on higher education with the supplements of the established institutions of higher education (NURE and _____) sample. In this case, the relevant students have the right to continue their studies at _____.

Academic debt is recorded in accordance with the rules in each institution of higher education. Credits accumulated by students during the period of study are taken into account when continuing education.

3.5 The assessment of students is conducted in accordance with the requirements of ECTS and in accordance with the regulations on the organization of the educational process in _____ and NURE. The results of the final certification of students at Universities

вимогами ECTS та згідно з положеннями про організацію освітнього процесу в _____ і NURE. Результати підсумкової атестації здобувачів вищої освіти в Університетах представляються за шкалою, прийнятою в даному університеті, а також за шкалою ECTS, і переводяться у шкалу, яка прийнята в Університеті, в якому здобувач вищої освіти проходить навчання. Сума балів за 100-бальною шкалою, прийнятою в NURE, при необхідності обчислюється як середня у відповідному діапазоні переведеної оцінки. (Таблиці оцінювання у NURE та _____ надані у додатку 1 до даної Угоди)

3.6 Студенти, які навчаються за Угодою повинні дотримуватися правил внутрішнього розпорядку закладу вищої освіти, а також вимог відповідного законодавства країни. Здобувачі, які порушують ці правила, отримують штрафні санкції відповідно до правил внутрішнього розпорядку закладу вищої освіти та чинного законодавства країни. У таких випадках плата за навчання та інші витрати, що сплачуються студентом, не повертаються і студент повертається до своєї країни за власний рахунок. У цьому випадку здобувачу може бути надане право продовжити навчання в _____.

4 ФІНАНСОВІ ПОЛОЖЕННЯ

4.1 Річна плата за навчання, яку студенти платитимуть за навчання у межах цієї Угоди, визначатиметься відповідно до річної плати для обох закладів вищої освіти. Плата за навчання визначається як плата за навчання, визначена за перший рік навчання у відповідному закладі

are presented at a scale adopted at the University, as well as at the ECTS scale, and are converted into a scale that is adopted at the University in which the applicant for higher education is trained. The sum of points on the 100-point scale accepted in NURE, if necessary, is calculated as the average in the range of the converted assessment. (The grade distribution tables of NURE and _____ are given in Annex 1 to this Agreement).

3.6 Students studying under the Agreement must comply with the internal regulations of higher education institutions, as well as the requirements of the relevant legislation of the country. Students who violate these rules receive penalties in accordance with the internal regulations of higher education institutions and the current legislation of the country. In such cases, tuition fees and other expenses paid by the student are non-refundable and the student returns to his / her country at his / her own expense. In this case, the applicant may be granted the right to continue their studies at _____.

4 FINANCIAL PROVISIONS

4.1 The annual tuition fee that students will pay for tuition under this agreement will be determined according to the annual fee for both higher education institutions. The tuition fee is defined as the tuition fee determined for the first year of study at the relevant higher education institution (in the relevant

вищої освіти (у відповідній країні). Сторони готують і реалізують механізми координації витрат на оплату навчання, проживання та інші витрати. Здобувачі вищої освіти, що навчаються за цією Угодою несуть персональну відповідальність за виконання своїх фінансових зобов'язань відповідно до умов договору.

5 КООРДИНАЦІЯ НАВЧАННЯ

5.1 NURE та _____ призначають координаторів. Координатори відповідають за надання академічних консультацій студентам, розробку індивідуальних навчальних планів для кожного навчального року та контроль за їх виконанням. Координатори контролюють питання транспорту і розміщення, надання допомоги в оформленні відповідних документів, своєчасного прибуття студентів у заклад вищої освіти. Вони також стежать за ефективним використанням студентами існуючою інфраструктурою NURE або _____ під час навчання. В кінці кожного навчального року координатори звітують про виконану роботу, відвідуваності студентів та інші заходи.

6 ДИПЛОМ

6.1 Закінчення підготовки за конкретним освітнім рівнем відбувається шляхом атестації здобувача вищої освіти. Кількість та персональний склад членів екзаменаційної комісії, порядок її роботи визначається діючими правилами та положеннями про організацію освітнього процесу в обох Університетах. За рішенням екзаменаційних комісій NURE і _____ здобувачу вищої освіти, який

country). The parties shall prepare and implement mechanisms to coordinate the costs of tuition, accommodation and other expenses. Students studying under this Agreement are personally responsible for the fulfillment of their financial obligations in accordance with the terms of the agreement.

5 TRAINING COORDINATION

5.1 NURE and _____ appoint coordinators. The coordinators are responsible for providing academic advice to students, developing individual curricula for each academic year and monitoring their implementation. The coordinators control the issues of transport and accommodation, assist in the preparation of relevant documents, timely arrival of students in higher education institutions. They also monitor students' effective use of the existing NURE or _____ infrastructure during their studies. At the end of each academic year, coordinators report on the work done, student attendance and other activities.

6 DIPLOMA

6.1 Completion of training at a specific educational level is done by final attestation of students. The number and composition of the members of the Examination Committee, the procedure of its work is determined by the current rules and regulations on the organization of the study process in Universities. According to the decision of the Examination Commissions of NURE and _____, the student who has successfully completed the study

успішно завершив навчання за освітньою програмою, передбаченою в Угоді присуджується ступінь бакалавра або магістра та видаються окремі документи про вищу освіту з додатками встановленого у закладах вищої освіти зразка.

7 УМОВИ УГОДИ:

7.1 Дана угода набуває чинності з моменту підписання її сторонами строком на _ (____) років (початок 20__/20__ навчальний рік, кінець 20__/20__ навчальний рік), з можливістю подальшої пролонгації за умови письмового попередження сторони за 30 днів до дати закінчення строку дії угоди.

7.2 Ця угода була складена англійською та українською мовами у двох (2) автентичних примірниках, що мають рівну юридичну силу, один (1) для NURE та інший (1) для _____.

7.3 На прохання будь-якої зі Сторін, Угода може бути розірвана шляхом письмового повідомлення іншою Стороною до кінця поточного навчального року і не пізніше ніж за 6 (шість) місяців до початку нового навчального року. Однак, студенти, які навчалися в поточному або попередньому навчальному році або вже навчаються за умовами цієї Угоди, до припинення дії цієї Угоди між Сторонами будуть продовжувати здобувати освіту за узгодженою освітньою програмою.

8 ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН:

**Харківський національний університет радіоелектроніки
Україна, 61166 Харків
пр. Науки, 14**

program provided for in the Agreement is awarded a Bachelor's or Master's degree and receives separate documents on higher education with the supplements established in higher education institutions of the sample.

7 TERMS OF THE AGREEMENT:

7.1 This agreement shall enter into force upon signature by the parties for a period of _ (____) years (beginning of the 20__/20__ academic year, end of the 20__/20__ academic year), with the possibility of subsequent extension, subject to written notice to the parties 30 days prior to the expiration date of the agreement.

7.2 This transaction was made in English and Ukrainian in two (2) copies of equal legal force, one (1) for NURE and the other (1) _____.

7.3 At the request of either Party, the Agreement may be terminated by written notice to the other Party before the end of the current school year and not later than six (6) months before the start of the new school year. However, students who have studied in the current or previous academic year or are already studying under the terms of this agreement, until the termination of this agreement between the Parties will continue to receive education under the agreed educational program.

8 LEGAL ADDRESSES AND DETAILS OF THE PARTIES:

**Kharkiv National University of Radio Electronics
Ukraine, 61166 Kharkiv
Nauky Ave. 14,**

Код ЄДРПОУ:02071197
Тел/факс: (+38057) 702-19-11
Web: <http://nure.ua>
e-mail: info@nure.ua

Ректор

_____/_____ /

Ректор

_____/ /

Company code: 02071197
Tel/fax (+38057) 702-19-11
Web: <http://nure.ua>
e-mail: info@nure.ua

Rector

_____/_____ /

Rector

_____/ /

ANNEX 1 to the Agreement on cooperation for academic mobility with double diploma between the Kharkiv National University of Radio Electronics (NURE) (Ukraine) and

Date: _____ № _____

GRADE DISTRIBUTION TABLE IN NURE

Marks	National grade		ECTS grade
	differentiated	undifferentiated	
96-100	5 (excellent)	Passed	A
90-95	5 (excellent)		B
75-89	4 (good)		C
66-74	3 (satisfactory)		D
60-65	3 (satisfactory)		E
35-59	2 (unsatisfactory)	Fail	FX
1-34			F

GRADE DISTRIBUTION TABLE IN _____
(name of the partner institution)

*Provide a grading table at the partner institution, which should include the ECTS scale

ДОДАТОК 1 до Угоди про співробітництво з академічної мобільності з подвійним дипломуванням між Харківським національним університетом радіоелектроніки (ХНУРЕ) (Україна) та _____
Дата: _____ № _____

ТАБЛИЦЯ ОЦІНЮВАННЯ В ХНУРЕ

Оцінка з дисципліни	Оцінка за національною шкалою		Оцінка за шкалою ЄКТС
	диференційована шкала	недиференційована шкала	
96-100	5 (відмінно)	Зараховано	A
90-95	5 (відмінно)		B
75-89	4 (добре)		C
66-74	3 (задовільно)		D
60-65	3 (задовільно)		E
35-59	2 (незадовільно)	Не зараховано	FX
1-34			F

ТАБЛИЦЯ ОЦІНЮВАННЯ В _____ (назва закладу-партнера)

*Навести таблицю оцінювання в закладі-партнері, яка має містити в тому числі і шкалу ЄКТС

Форма договору академічної мобільності

ДОГОВІР про участь у програмі академічної мобільності

м. Харків

« ____ » _____ 20__ р.

Харківський національний університет радіоелектроніки в особі в.о. ректора Рубана Ігоря Вікторовича, який діє на підставі *Наказу МОН України №130-к від 16.06.2022 р., Наказу ХНУРЕ №368 К від 20.06.2022 р. та Статуту ХНУРЕ* з однієї сторони (далі – Університет), і _____ (прізвище, ім'я та по батькові), паспорт *****, виданий*****, РНОКПП *****,

здобувач вищої освіти _____,
ступеня _____

рік вступу на навчання _____

форма навчання _____

навчання за кошти _____

факультет/навчально-науковий інститут

освітньої програми _____

(далі – Учасник), з іншої сторони (далі разом – Сторони), уклали цей Договір про таке:

1. Предмет Договору

1.1. Університет бере на себе зобов'язання організувати реалізацію права Учасника на академічну мобільність відповідно до Постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 року № 579 «Про затвердження Порядку реалізації права на академічну мобільність» зі змінами, направленою за рішенням конкурсної комісії / в межах реалізації права на академічну мобільність для проходження:

Програма академічної мобільності		
Вид академічної мобільності	за місцем її реалізації	міжнародна
	за сферою діяльності	освітня
	за способом реалізації	очна
	за процедурою	кредитна

Загальна кількість кредитів ЄКТС: ***				Загальна кількість кредитів ЄКТС:***			

2.1. У разі, якщо Учасник не виконав програму академічної мобільності в Іноземному навчальному закладі (науковій установі) визначених у договорі академічної мобільності в частині опанування змісту освітніх компонентів та виконання обсягу навчального навантаження, то після повернення до Університету йому може бути запропонований індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості до закінчення першого семестрового контролю після його повернення або проходження повторного навчання відповідного змісту освітніх компонентів та обсягу навчального навантаження за рахунок коштів фізичних (юридичних) осіб.

3. Фінансові умови участі в програмі

3.1. На період дії Програми Університетом виплата стипендії Учаснику узгоджується стипендіальною комісією ХНУРЕ.

3.2 Програмою регулярно безповоротна фіксована фінансова підтримка у грошовій формі протягом всього періоду дії Програми _____.

(не передбачена, передбачена в розмірі)

3.3 Фінансування витрат, які пов'язані з участю у Програмі, здійснюється за рахунок _____.

(Університету, Організації, Здобувача, третіх осіб)

4. Права та обов'язки університету

4.1. Університет має право:

4.1.1 Вимагати від Учасника надання інформації про перебіг реалізації Програми.

4.1.2 Не визнавати результати реалізації Програми в випадках, якщо якість їх надання чи форма документу, визначеного цим Договором, викликає сумніви в достовірності, до моменту спростування таких сумнівів.

4.1.3 На інші права, передбачені чинним законодавством України.

4.2. Університет зобов'язаний:

4.2.1 Направити Учасника для проходження Програми академічної мобільності в Іноземний заклад освіти (наукову установу).

4.2.2 Встановити та довести до відома Учасника перелік вимог та документів, необхідних для організації направлення, розміщення та Програму академічної мобільності Учасника в Іноземному закладі освіти (науковій установі), а також процедуру та строк їх подання.

4.2.3 Надавати практичну допомогу при оформленні документів, пов'язаних із Програмою академічної мобільності і організацією виїзду Учасника до Іноземного закладу освіти (наукової установи).

4.2.4 Вимагати від Учасника під час Програми академічної мобільності виконання усіх правил та вимог, що встановлені Іноземним закладом освіти, до якого його направлено.

4.2.5 У разі довгострокової Програми академічної мобільності, затвердити індивідуальний план навчання Учасника на період його навчання в Іноземному закладі освіти (науковій установі) та зарахувати до нього прослухані Учасником в Іноземному закладі освіти (науковій установі) дисципліни, якщо зміст дисципліни збігається з обсягом кредитів.

4.2.6 Інформувати Учасника про права та обов'язки Сторін, правила та вимоги щодо навчання.

5. Права та обов'язки Учасника

5.1. Учасник має право:

5.1.1 На академічну відпустку на період участі в Програмі академічної мобільності;

5.1.2 На визнання здобутих під час реалізації Програми академічної мобільності компетентностей на підставі визначених цим Договором документів;

5.1.3 На збереження місця навчання (роботи) протягом терміну реалізації Програми академічної мобільності, визначений в цьому Договорі.

5.2. Учасник зобов'язаний:

5.2.1 Ознайомитись з Програмою академічної мобільності до початку її реалізації.

5.2.2 Дотримуватись правил внутрішнього розпорядку та інших локальних нормативних актів Іноземного закладу освіти (наукової установи), а також вимог до техніки безпеки під час навчання, вимог до пожежної безпеки.

5.2.3 У випадку, якщо учасник академічної мобільності навчається за державним замовленням, гарантується незбільшення строку здобуття відповідного освітнього рівня. У випадку невиконання цієї вимоги - продовження строку здобуття освіти Учасником понад нормативний для такого освітнього рівня, здійснюється за рахунок коштів фізичних (юридичних) осіб.

5.2.4 Вчасно, мінімум за 10 робочих днів до початку програми академічної мобільності, надати до Відділу міжнародних зв'язків Університету повний пакет документів для організації вибуття за Програмою академічної мобільності в паперовій формі або на електронну адресу, що зазначена в Договорі (з обов'язковим наступним наданням у паперовому вигляді).

5.2.5 Оформити за рахунок власних коштів в установленому законодавством порядку страховий поліс на строк перебування у країні Іноземного закладу освіти.

5.2.6 Вчасно прибути до місця Програми академічної мобільності в Іноземному закладі освіти (науковій установі).

5.2.7 Протягом 15 робочих днів з дня перетину кордону країни перебування, в якій розташований Іноземний заклад освіти (наукова установа), стати на консульський облік у випадках, передбачених законодавством.

5.2.8 Протягом 30 робочих днів після прибуття до Іноземного закладу освіти (наукової установи) подати Університету затверджену цим Іноземним закладом освіти (науковою установою) Програму академічної мобільності.

5.2.9 Під час виконання Програми академічної мобільності дотримуватися законодавства країни перебування, а також правил та вимог, що встановлені Іноземним закладом освіти (науковою установою), до якого його направлено.

5.2.10 Успішно виконати Програму академічної мобільності у строки, визначені цим Договором.

5.2.11 *Протягом 3 календарних днів після закінчення Програми академічної мобільності:*

5.2.11.1 *повернутися до України,*

5.2.11.2 *з'явитися до Відділу міжнародних зв'язків Університету для видання наказу про повернення на підставі відміток про перетин кордону України в закордонному паспорті.*

5.2.11.3 своєчасно приступити до освітнього процесу для продовження навчання до повного його закінчення й отримання диплому про вищу освіту.

5.2.12 протягом 14 робочих днів після завершення Програми академічної мобільності подати до Університету:

5.2.12.1 копії усіх документів з перекладом на українську мову в паперовій формі або на електронну адресу, що зазначена в Договорі, що підтверджують проходження Програми академічної мобільності в Іноземному закладі освіти (науковій установі).

5.2.13 на час введення в Україні воєнного стану та за умови встановлення в Університеті дистанційного режиму роботи, виконання пунктів 5.2.11.1 та 5.2.11.2 за особистою заявою Учасника може здійснюватися засобами дистанційного зв'язку.

6. Термін дії Договору

6.1 Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання та діє до повного виконання Сторонами передбачених ним зобов'язань.

7. Відповідальність сторін

7.1 У випадку порушення своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність, визначену цим Договором та законодавством України. Порушенням зобов'язання є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом зобов'язання.

8. Порядок вирішення спорів

8.1 У випадку виникнення спірних питань з приводу цього Договору між Сторонами вони вирішуються шляхом переговорів та консультацій.

8.2 У разі недосягнення Сторонами згоди спори вирішуються в судовому порядку

9. Обставини непереборної сили

9.1 Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Договору та/або виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна тощо).

9.2 Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цим Договором у разі виникнення обставин непереборної сили, повинна протягом 7 (семи) робочих днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу сторону в письмовій формі або шляхом направлення листа на електронну адресу, вказану в Договорі.

9.3 Доказом наявності обставин непереборної сили та строку їх дії є документи, видані Торгово-промисловою палатою України та/або іншими уповноваженими на це органами, якщо інше не передбачено законодавством.

10. Інші умови договору

10.1 Цей Договір укладений українською мовою в двох автентичних примірниках, що мають однакову юридичну силу по одному примірнику для кожної зі Сторін.

10.2 Зміни до цього Договору можуть бути внесені за взаємною згодою Сторін шляхом укладення Додаткової угоди до цього Договору.

10.3 Сторони направляють повідомлення електронною поштою із використанням наступних електронних адрес Сторін:

офіційна електронна адреса Університету: info@nure.ua;

офіційна електронна адреса Учасника: _____@_____.

10.4 Сторони гарантують забезпечення всіх необхідних організаційних та технічних засобів для належного захисту електронних поштових скриньок від несанкціонованого доступу.

10.5 Сторони зобов'язуються в п'ятиденний термін повідомити іншу Сторону про зміни в адресі електронної пошти.

11. Реквізити сторін

Університет

**Харківський національний
університет радіоелектроніки**
пр-т Науки, 14, м. Харків, Україна,
61166
Tel./Fax: +38 (057) 702-10-13
E-mail: info@nure.ua
www.nure.ua
В. о. ректора
Рубан Ігор Вікторович

(Підпис)

Учасник

Прізвище, ім'я та по батькові

Паспортні дані, адреса

(Підпис)

Форма службової записки про виїзд

Ректору ХНУРЕ

Декана факультету _____
(назва факультету)_____
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

СЛУЖБОВА ЗАПИСКА

Прошу надати дозвіл _____, студенту групи
(прізвище, ім'я, по батькові)_____, на виїзд до _____
(шифр групи) (назва країни)з « ____ » _____ року до « ____ » _____ року для

(заходи з академічної мобільності) згідно ззапрошенням _____
Витрати на проїзд за маршрутом Харків-_____ -Харків віднести за
(назва міст маршруту)рахунок _____, витрати,
(назва сторони, що сплачує витрати)пов'язані з перебуванням у _____, будуть оплачені за рахунок
(назва країни)_____
(назва сторони, що сплачує витрати)Відповідальний за виїзд студента – _____
(посада, прізвище, ініціали)Вищевказаному студенту встановлено (буде встановлено до
« ____ » _____ року) індивідуальний навчальний графік
виконання індивідуального навчального плану.Декан факультету _____
(назва факультету) (ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Проректор з МС

(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Начальник РСВ

(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Начальник НВ

(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Форма заяви про виїзд

Декану ф-ту _____
(назва факультету)

(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Студента групи _____
(шифр групи)

(ім'я, по батькові, ПРІЗВИЩЕ)

ЗАЯВА

Прошу Вашого дозволу на виїзд до _____
(назва країни)

з « ____ » _____ року до « ____ » _____ року для

(заходи з академічної мобільності)

у _____
(назва закладу вищої освіти – партнера)

згідно з запрошенням _____
(дані запрошення)

Витрати на проїзд за маршрутом Харків-_____ -Харків віднести
(назва міст маршруту)

за рахунок _____, витрати,
(назва сторони, що сплачує витрати)

пов'язані з перебуванням у _____, будуть оплачені за рахунок
(назва країни)

(назва сторони, що сплачує витрати)

Прошу встановити мені індивідуальний графік виконання індивідуального навчального плану.

Проінструктований про необхідність дотримання правил безпеки життєдіяльності.

Зобов'язуюсь протягом трьох днів після закінчення встановленого терміну навчання у _____ повідомити
(назва закладу вищої освіти – партнера)

деканат про повернення.

Будь які науково-технічні матеріали не вивожу.

Особистий підпис _____ (_____)
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

(дата)

Форма службової записки про повернення

Ректору ХНУРЕ

Декана факультету _____
(назва факультету)_____
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

СЛУЖБОВА ЗАПИСКА

Прошу вважати _____, студента групи
(прізвище, ім'я, по батькові)_____, таким, що повернувся з _____,
(шифр групи) (назва країни)де перебував з « ____ » _____ року до « ____ » _____
року для _____
(заходи з академічної мобільності)згідно з запрошенням _____
(дані запрошення)До занять приступити з _____
(дата)Декан факультету _____
(назва факультету) (ім'я, ПРІЗВИЩЕ)Проректор з МС _____
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)Начальник РСВ _____
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)Начальник НВ _____
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)

Форма заяви про повернення

Декану ф-ту _____
(назва факультету)_____
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)Студента групи _____
(шифр групи)_____
(ім'я, по батькові, ПРІЗВИЩЕ)

ЗАЯВА

Прошу вважати мене таким, що повернувся з
_____, де перебував з « ____ » _____ року
(назва країни)до « ____ » _____ року для _____
(заходи з академічної мобільності)згідно з запрошенням _____
(дані запрошення)Особистий підпис _____ (_____)
(ім'я, ПРІЗВИЩЕ)_____
(дата)